

"FOR A MOMENT FREEDOM"

OPENING TITLES

08.12.08 18:04

TITELNR.	
1	<p data-bbox="703 490 1094 528">VEIT HEIDUSCHKA</p> <p data-bbox="738 589 1062 627">MICHAEL KATZ</p> <p data-bbox="668 687 1133 725">MARGARET MENEGOZ</p> <p data-bbox="855 770 943 801">present</p> <p data-bbox="509 840 1291 878">AN AUSTRIAN-FRENCH CO-PRODUCTION</p> <p data-bbox="879 922 919 960">by</p> <p data-bbox="328 999 453 1030"><i>FADE IN</i></p> <p data-bbox="730 1075 1070 1113">WEGA FILM, Vienna</p> <p data-bbox="635 1158 1166 1196">LES FILMS DU LOSANGE, Paris</p>
2	<p data-bbox="678 1328 1051 1366">in co-production with</p> <p data-bbox="545 1426 1254 1464">ORF (Film/Television-Agreement)- (logo)</p> <p data-bbox="817 1476 1031 1514">WDR - (logo)</p> <p data-bbox="601 1525 1198 1563">Arte (logo) - Arte France Cinema</p> <p data-bbox="778 1680 1026 1711">with the support of</p> <p data-bbox="684 1780 1165 1818">Austrian Film Institute (logo)</p> <p data-bbox="722 1830 1126 1868">Film Fond Vienna (logo)</p> <p data-bbox="759 1879 1042 1917">Eurimages (Logo)</p> <p data-bbox="786 1928 1015 1966">Canal + (logo)</p>

3	Screenplay	ARASH T. RIAHI
	Director of Photography	MICHI RIEBL aac
	Editor	KARINA RESSLER aea
	Production Designer	CHRISTOPH KANTER
	Costume Designer	MONIKA BUTTINGER
	Make-Up	MICHAELA OPPL & SILVIA PERNEGGER
	Sound Engineer	MOHSAN NASIRI
	Sound Design	NINA SLATOSCH & JOHANNES KONECNY
	Music	KARUAN
	Rerecording Mixer	BERNHARD MAISCH
	Production Manager	ULRIKE LÄSSER
	Supervising Producer	MICHAEL KATZ

5	with NAVID AKHAVAN KOUROSH ASADOLLAHI EZGI ASAROĞLU CENGİZ BOZKURT ELIKA BOZORGI BEHI DJANATI ATAİ FARES FARES PAYAM MADJLESSI POURYA MAHYARI TOUFAN MANOUTCHERI MICHAEL NIAVARANI SAID OVEISSI KAMRAN RAD SINA SABA JOHANNES SILBERSCHNEIDER
6	The film is based on true events
7	FOR A MOMENT FREEDOM
8	A Film by ARASH T. RIAHI

End credits:

For my brother and sister Arman & Azadeh

NAVID AKHAVAN
KOUROSH ASADOLLAHI
EZGI ASAROĞLU
CENGİZ BOZKURT
ELIKA BOZORGI
BEHI DJANATI ATAİ
FARES FARES
PAYAM MADJLESSI
POURYA MAHYARI
TOUFAN MANOUTCHERI
MICHAEL NIAVARANI
SAID OVEISSI
KAMRAN RAD
SINA SABA
JOHANNES SILBERSCHNEIDER

NUMAN ACAR
KEREM ATABEYOĞLU
BILGEHEN ATAI
RAHMAN AZADIKHAN
SOUSSAN AZARIN
MUHAMMED CANGÖREN
EFE ÇETINEL
NUSRET ÇETINEL
MURAT CIDANLI
KAVE FOLADI
HÜLYA GÜLSEN IRMAK
HR JAVDAN
MELTEM KESKIN
BUGRA KOCATEPE

HUSSI KUTLUCAN
CAVIDAN POLATKAN-ARTÜZ
DON M. RAZMI
DAVOUD RASTGOU
HALILIBRAHİM ŞAHİN
PETER SELLERS
PETER SELLERS JUNIOR
PETRA SELLERS
GABRIELE STOMPROWSKI
ARMAN & AZADEH T. RIAHI
REHA TÜRUKKAAN
DILARA YALCIN
NASSER YOUSEFI
ESSA ZAHİR

SUNDANCE (LOGO)

Written and Directed by
Script Analysts
Director of Photography
Editor

ARASH T. RIAHI
PETER BERECZ & DAVID WINGATE
MICHI RIEBL aac
KARINA RESSLER aea

Production Designer

CHRISTOPH KANTER

Costume Designer	MONIKA BUTTINGER
Make-Up	MICHAELA OPPL & SILVIA PERNEGGER
Sound Engineer	MOHSAN NASIRI
Sound Design	NINA SLATOSCH
Dialogue Editor	JOHANNES KONECNY
Music	KARUAN
Rerecording Mixer	BERNHARD MAISCH
Casting	MARKUS SCHLEINZER & LISA OLAH STÉPHANE BATTUT & MARIE GUIRAUD
Production Manager	ULRIKE LÄSSER
Supervising Producer	MICHAEL KATZ
Producers	VEIT HEIDUSCHKA & MARGARET MENEGOZ

Production Manager France	MARIA BLICHARSKA
Production Accountant	CHRISTA PREISINGER
Production Accountant France	AMIRA CHEMAKHI
Location Manager	AHU SUN
Location Manager Austria	PETER ALTENDORFER
Location Manager Berlin	NUMAN ACAR
Unit Manager	MATHIAS MAYER
Production Assistant	UMUT DAĞ
1. Assistant Director	OLAF R. BENOLD MARIE GUIRAUD
Script / Continuity	SUSANNE NOWOTNY
Steadicam	KLAUS ACHTER
Steadicam Berlin	ISTVAN IMREH
Focus Puller	JOSEF MITTENDORFER
Clapper/Loader	CHRISTIAN STIENDL
Video Technician	GERALD PIESCH ARMAN T. RIAHI CHRISTIAN MORITZ JOE BERGER STEFAN FLEISCHLIG
Perchman	ODO GRÖTSCHNIG
Assistant Editor	JOANA SCRINZI KARIN HAMMER
Foley Artist	ANDREAS SCHNEIDER
Diction Coach	ARDESHIR GHABADI, HAMZA PIROUTI, HASSAN
Expert Consultant	UNHCR – ROLAND SCHÖNBAUER
Publicity	APOMAT* BÜRO FÜR KOMMUNIKATION

	ANDREA POLLACH & MAHNAZ TISCHEH
Television Editor ORF Television Editor ARTE Deutschland Television Editor ARTE G.E.I.E. Television Editor ARTE France	JOHANNA HANSLMAYR MICHAEL ANDRÉ ANDREAS SCHREITMÜLLER MICHEL REILHAC
Credit Design & Making of	ARMAN T. RIAHI
Still Photographer	OLAF R. BENOLD
Set Dresser Prop Master	HANS WAGNER PETER ECKER HANNES SLAPA JULIANE GSTÄTTNER
Prop Trainee	
Assistant Costume Designer Wardrobe	GABI HEINEMANN IRENE SCHOPF VERONIKA ALBERT
Gaffer Electricians	WERNER STIBITZ FRANZ HOLLAUS WOLFGANG FRAISSL
Dolly / Grip Assistant Dolly / Grip	JASCHA WÜRKNER ANDREAS PILZ
Construction Crew	FRITZ MARTAN HARALD HAIMBÖCK PETER DÖRFLINGER GERHARD DOHR STEPHAN BAMBERGER
Special Effects	TISSI BRANDHOFER DIETER EGERMANN
Production Driver	ALFRED WEINER
Catering	B & B FILMCATERING HANS-JOACHIM HUHBAUER
Sound Editing + Studio Lighting equipment Camera equipment Film stock Copying Film spotting / Video transfer Visual special effects Lighting Equipment	TREMENS-FILM TONSTUDIO FILMGERÄTEVERLEIH DOPPLINGER ARRI AUSTRIA CINE VIDEO GERÄTE KODAK SYNCHRO FILM UND VIDEO KARL KOPECEK & DANIELA GARTNER PETER HÖHSL FRANZ RABL
Insurance Completion Bond Legal Service	AON JAUCH & HÜBENER CINE FINANCE THOMAS WALLENTIN

CREW TURKEY

Line Producer	M.G.A. YAPIM MEHMET ERIŐTI NEVIN OKTAY BAHATTIN ÖZCAN BAŐAK OTHAM YUSUF KARATAŐ
Production Assistants M.G.A.	
Assistants Location Managers	K. TARIK SABUNCU M. ALPER EVIRGEN MEHTIN ÖZDEMİR
2. Assistant Director	GÜLİZ SAĐLAM
Casting	HARIKA H. UYGUR ULKU R AJANS TUĐRUL ÖZTÜRK CEM SEN ARMAN BÜLENZ AKTAN UKUNDEN NAZLI ELIBAR ALPTEKİN KELER TARIK ALPAGUT
Casting Special Extras & Extras	
Coordinator Special Extras & Extras	
Assistano Costume Designer Wardrobe	HÜLYA ÖZYILDIRM KADER AKYÜZ ELMAS ULUSOY MÜNİRE ÖZCAN
Seamstress	
Make Up	ELİF TOSYALI FUNDA BAYRAM
Assistant Production Designer Assistant Set Dresser Assistants Construction Crew	CEM TATARER ERMAN BIÇMEN HAYRI ÖNEN ORHAN AGKALMAZ
Prop Drivers	ZEYNEL KANTAR ERDOĐAN KARAKULAK
Production Drivers	VOLKAN TAŐKINSOY MUSTAFA MURAT ERTAN SÖNMEZ ZEKİ KOCA SERKAM GÜRLEYİK ETHEM AKBAŐ YAŐAR ECEKURT SERHAT VERGİLİ FIRAT TÜGEN
Guide	

Music and words: Dieter Bohlen
© by Blue Obsession Music OHG/Arabella Musikverlag GmbH/
Hanseatic Musikverlag GmbH & Co. KG/Hansa Musikverlag GmbH & Co. KG
mit freundlicher Genehmigung der MGB Music Publishing c/o UNIVERSAL Music Publishing GmbH/
Hanseatic Musikverlag GmbH & Co. KG/Hansa Musikverlag GmbH & Co. KG

« Shabaneh »
Singer: Farhad
Poem: Ahmad Shamlou
Composer: Esfandiar Monfaredzadeh
By courtesy of © Pooran Golfam (Mehrad)

« Chocolate Distance »
Music und words: Karuan
Singer: Mara Mastalier
© (R&P) Sunshine Enterprises 2002
from « Pop Aref » (sr 070)
www.sunshine.at
by courtesy of Sunshine Enterprises

Soundtrack Musicians

Metin Yilmaz Kendal – Saz, Ney, Mey
Dieter Kolbeck – Piano
Behrouz – Setar
Marwan Abado – Oud
Aliosha Biz – Violin
Michael Steindl – Transverse flute
Soheil - Santour
Peter Horvat – Guitar
Alexander Nantschev – Violin
Karuan – Piano, Guitar

Developed with the support of

Drehbuchforum Vienna (LOGO)

as well as MEDIA funded initiatives

éQuinoxe (LOGO)

Sources 2 (LOGO)

**Distribution France
Les Films du Losange
Régine Vial**

**World Sales
Les Films du Losange
Daniela Elstner
www.filmsdulosange.fr**

Thanks to:

Barbara Albert, Raphael Barth, Thomas Baum, Robert Buchschwenter, Dagmar Benke, Emmanuel Carrère, Gustav Ernst, European Pitchpoint, Jacques Fieschi, Birgit Flos, Golden Girls Filmproduktion & Filmservices, Marion & Renate Gomper, Martin Gschlacht, Jim Hart, Heidrun Henke, Jöel Hopkins, Geza Horvat, Dominik Kamalzadeh, Ilse Lahofer, Susan Landau, Said Manafi, Sandra Merseburger, Nasir, Parisa & Ali, Barbara Pichler, Dieter Pichler, Andrea Pollach, Sidney Pollack, Howard A. Rodman, Michelle Satter, Steven Schiff, Martin Schweighofer, Michael Seeber, Susan Shilliday, Iain Softley, Wesley Strick, Antonin Swoboda, Susan Taslimi, Mahnaz Tischeh, Johanna Tschautscher, Markus Willand, Katharina Weingartner, Ellen Winn Wendl, Wolfgang Widerhofer, Tyger Williams, www.forgetfranz.com, Lise Zipci and my parents for their support and much more...

Not one swan was killed in the making of this film!

DOLBY SRD (LOGO)

www.EinAugenblickFreiheit.com

www.ForAMomentFreedom.com

© 2008

WEGA-FILM - LES FILMS DU LOSANGE – ARTE France Cinéma

All rights reserved